

*In casu geven de diensten van een advocaat, waarmee wordt beoogd strafsancties af te weren voor de zaakvoerders van een belastingplichtige onderneming die natuurlijke personen zijn, deze onderneming niet het recht de voorbelasting over de verrichte diensten af te trekken.*

(<sup>1</sup>) PB C 138 van 12.5.2012.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 21 februari 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato — Italië) — Ministero per i beni e le attività culturali e.a./Ordine degli Ingegneri di Verona e Provincia e.a.**

(Zaak C-111/12) (<sup>1</sup>)

**(Richtlijn 85/384/EEG — Onderlinge erkenning van titels op gebied van architectuur — Artikelen 10 en 11, sub g — Nationale regeling die titel van architect en die van ingenieur gelijkstelt, maar uitvoering van werken aan als artistiek erfgoed geklasseerde gebouwen aan architecten voorbehoudt — Beginsel van gelijke behandeling — Zuiver interne situatie van lidstaat)**

(2013/C 114/30)

Procestaal: Italiaans

#### Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

#### Partijen in het hoofdgeding

*Verzoekende partijen:* Ministero per i beni e le attività culturali, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Venezia, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Padova, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Treviso, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Vicenza, Ordine degli Ingegneri di Verona e Provincia, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Rovigo, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Belluno

*Verwerende partijen:* Ordine degli Ingegneri di Verona e Provincia, Consiglio Nazionale degli Ingegneri, Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, Ordine degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Verona, Alessandro Mosconi, Comune di S. Martino Buon Albergo (VR), Istituzione di Ricovero e di Educazione di Venezia (IRE), Ordine degli Architetti della Provincia di Venezia

#### Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Consiglio di Stato — Uitlegging van de artikelen 10 en 11 van richtlijn 85/384/EG van de Raad van 10 juni 1985 inzake de onderlinge erkenning

van de diploma's, certificaten en andere titels op het gebied van de architectuur, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten (PB L 223, blz. 15) — Onderlinge erkenning van titels op het vlak van architectuur — Nationale regeling die de uitvoering van werken aan als cultureel erfgoed geklasseerde gebouwen aan architecten voorbehoudt — Controle, in elk individueel geval, van de bekwaamheid van houders van in andere lidstaten behaalde diploma's van architect en ingenieur om dergelijke werken uit te voeren

#### Dictum

*De artikelen 10 en 11 van richtlijn 85/384/EEG van de Raad van 10 juni 1985 inzake de onderlinge erkenning van de diploma's, certificaten en andere titels op het gebied van de architectuur, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten, moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich verzetten tegen een nationale regeling volgens welke personen die beschikken over een in artikel 11 uitdrukkelijk vermelde titel die is afgegeven door een andere dan de ontvangende lidstaat en die toegang geeft tot werkzaamheden op het gebied van architectuur, in laatstgenoemde lidstaat slechts werkzaamheden aan gebouwen van artistiek belang mogen verrichten indien zij aantonen, in voorkomend geval in het kader van een specifieke controle van hun beroepsbekwaamheid, dat zij over bijzondere bekwaamheden beschikken op het gebied van het erfgoed.*

(<sup>1</sup>) PB C 151 van 26.5.2012.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 28 februari 2013 — Ellinika Nafpigeia AE/Europese Commissie**

(Zaak C-246/12 P) (<sup>1</sup>)

**(Hogere voorziening — Staatssteun — Scheepsbouw — Besluit waarbij steunmaatregelen onverenigbaar met gemeenschappelijke markt worden verklaard — Bescherming van wezenlijke belangen van nationale veiligheid — Concurrentievoorwaarden op interne markt)**

(2013/C 114/31)

Procestaal: Grieks

#### Partijen

*Rekwirante:* Ellinika Nafpigeia AE (vertegenwoordigers: I. Drosos en V. Karagiannis, Δικηγόροι)

*Andere partij in de procedure:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: C. Urraca Caviedes en M. Konstantinidis, gemachtigden)

**Voorwerp**

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht (Zevende kamer) van 15 maart 2012, Ellinika Nafpigeia/Commissie (T-391/08), waarbij is verworpen het beroep strekkende tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking C(2008) 3118 def. van de Commissie van 2 juli 2008, waarbij de steunmaatregelen van de Griekse autoriteiten ten gunste van Ellinika Nafpigeia (Hellenic Shipyards „HSY”) in het kader van wijzigingen van het oorspronkelijke investeringsplan voor de herstructurering van deze scheepswerf onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt zijn verklaard [steunmaatregel C 16/2004 (ex NN 29/2004, CP 71/2002 en CP 133/2005)]

**Dictum**

- 1) *De hogere voorziening wordt afgewezen.*
- 2) *Ellinika Nafpigeia AE wordt verwezen in de kosten.*

(<sup>1</sup>) PB C 200 van 7.7.2012.

**Hogere voorziening ingesteld op 14 mei 2012 door H-Holding AG tegen de beschikking van het Gerecht (Zesde kamer) van 2 maart 2012 in zaak T-594/11, H-Holding AG/Europese Commissie**

**(Zaak C-235/12 P)**

(2013/C 114/32)

*Procestaal: Duits*

**Partijen**

*Rekwirante:* H-Holding AG (vertegenwoordiger: R. Závodný, advokát)

*Andere partij in de procedure:* Europese Commissie

Het Hof van Justitie van de Europese Unie (Zevende kamer) heeft bij beschikking van 28 februari 2013 de hogere voorziening afgewezen en rekwirante verwezen in haar eigen kosten.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Kúria (Hongarije) op 5 december 2012 — BDV Hungary Trading Kft., in vrijwillige liquidatie/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága**

**(Zaak C-563/12)**

(2013/C 114/33)

*Procestaal: Hongaars*

**Verwijzende rechter**

Kúria

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* BDV Hungary Trading Kft., in vrijwillige liquidatie

*Verwerende partij:* Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága

**Prejudiciële vragen**

- 1) Dienen artikel 15 van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (hierna: „oude btw-richtlijn”) (<sup>1</sup>), en artikel 146 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (hierna: „nieuwe btw-richtlijn”) (<sup>2</sup>), aldus te worden uitgelegd dat het vervoer van exportgoederen naar een plaats buiten het grondgebied van de Gemeenschap binnen een bepaalde termijn dient te geschieden om als vrijgestelde exportlevering te kunnen worden aangemerkt?
- 2) Zijn voor het antwoord op de eerste vraag de volgende factoren relevant: internationale leveringsvoorwaarden, de omstandigheid dat de verkoper, de koper of de vervoerder te goeder of te kwader trouw heeft gehandeld of de nodige zorgvuldigheid heeft betracht dan wel mogelijk schuld heeft, de aangifteperiode of de omstandigheid dat het goederenvervoer weliswaar te laat, maar binnen de verjaringstermijn voor de vaststelling van de belasting plaatsvindt?
- 3) Is het verenigbaar met het beginsel van fiscale neutraliteit, het rechtszekerheidsbeginsel en het evenredigheidsbeginsel dat de regeling van een lidstaat extra vereisten naast de in de richtlijnen vastgestelde vereisten bevat en export slechts als vrijgesteld aanmerkt indien is voldaan aan objectieve en cumulatieve vereisten die in deze richtlijnen niet worden genoemd?
- 4) Kunnen artikel 15 van de oude btw-richtlijn en de artikelen 131 en 273 van de nieuwe btw-richtlijn aldus worden uitgelegd dat een lidstaat om ervoor te zorgen dat belastingontwijking, -misbruik en -fraude wordt voorkomen en de belasting juist wordt vastgesteld en geïnd, het recht heeft om export alleen vrij te stellen indien is voldaan aan vereisten als die welke zijn vervat in artikel 11, lid 1, van wet nr. LXXIV van 1992 op de belasting over de toegevoegde waarde en artikel 98, lid 1, van wet nr. CXXVII van 2007 op de belasting over de toegevoegde waarde?
- 5) Is het in overeenstemming met de grondbeginselen van het Unierecht en het bepaalde in de richtlijnen dat de belastingdienst de kwalificatie als vrijgestelde export wijzigt en van